

里确是内有乾坤。

“潜移默化”的渗透

对于《澡堂里的仙女》书中人偶的制作，白希那是这么说的：“我希望创作的人偶从体型到神情能反映出大多数妈妈的状态。电视里每天都在播放女子曼妙的身材，但是我们有没有直视自己妈妈和奶奶的身材，正是这样的身体孕育了我们的生命，体贴关怀我们，让我们成长。我觉得这对孩子来讲也是种非常珍贵的经验。”

这段作者自述，使我仿佛看见了“潜移默化”的渗透速度，让我领会到审美及价值观念的培养可以是那么隐秘、不动声色。中国教育工作者蔡朝阳说：“孩子对世界的认知与意义构建，建立在阅读与游戏之上。因为孩子的现实世界尚未完全展开，阅读的过程，便是亲历世界的过程。孩子通过阅读，获得对现实世界的认知，确立其与客观物质世界的相处方式，有助于其建立一种立身于世的分寸感、平衡感。”此话或可视为对白希那所言的一种遥相呼应。

确实，白希那带给读者的，是有点不一样的仙女故事。她创造了一个颠覆大家约定俗成观念的仙女形象，却又举重若轻，让自己思考的严肃性包藏在自身风格发展出来的那些温暖、明亮、欢快的光影里。

我和许多从她的作品中感受到快乐的大人小孩一样，掉进了明快的故事里，又幸运地再掉进另一层世界中，看见了作者的身影以及源自思想情感的光。

在纸面上呈现微妙世界

——评白希那绘本系列作品

■王祖远



接力出版社出版的白希那绘本系列部分作品

以《云朵面包》一书成名的绘本作家白希那，是韩国绘本创作者中的佼佼者。她的绘本创作并不止步于绘画写作，而是像拍动画片般，运用布艺、剪纸拼贴、泥塑等手法，细心地塑造各种立体或半立体的人物、道具和场景，再结合灯光及后制摄影，在纸面上呈现一个立体与平面、真实与虚幻相结合的微妙世界。这种独特的创作及视觉呈现方式，使白希那的作品流露出一种手工制作的质感，形成其鲜明的特色。

继《云朵面包》后，白希那又陆续创作推出了《红豆粥婆婆》《月亮冰激凌》《昨天晚上》等绘本。这些作品一方面延续了她的手工作业方式，另一方面又各自在素材运用、内容题材等方面有新的尝试，每每让人感到惊喜。

一位朋友告诉我，她和女儿就爱看《云朵面包》里那些小道具、小物件，包括真正烘烤出来能吃的面包。那些飘荡着雨丝的窗户、市街，都让魔幻的故事变得很有说服力。这样的书读起来真是赏心悦目。

颠覆对仙女的认知

最近读到白希那《澡堂里的仙女》。封面上那位梳着古代发髻、一脸陶醉地啜饮小瓶酸奶的老奶奶，造型实在太逗人了；立体泥塑娃娃在朦胧的景深底下，透着某种特别的光影质感。不难猜想，封面上这位老奶奶，就是书名所指的“澡堂里的仙女”。可是这么一位主人公，看来还真颠覆了大家一向以来对仙女的认知啊。白希那究竟想说一个什么样的故事呢？

且先陈述一下故事内容：街区一角有家很老很老、名叫长寿堂的澡堂。

小女孩小志常跟妈妈去长寿堂洗澡。每次只要小志不哭不闹，乖乖地让妈妈搓洗身体，妈妈就会给她买一瓶小酸奶。

一天，妈妈又带小志到澡堂洗澡。小志溜到了她最喜欢的冷水池去玩，玩着玩着，冷水池里出现了一位奇怪的老奶奶。

老奶奶告诉小志，她原是住在深山里的仙女，因为仙女裙不见了，只好住在澡堂里。仙女奶奶和小志在水池里开开心心地玩各种游戏。末了，仙女奶奶指着贩售机里的小酸奶，问小志那是什么，看起来好像很好吃。

为了让仙女奶奶尝尝酸奶的滋味，小志回到热水池让妈妈搓澡，以此换得一瓶小酸奶请仙女奶奶喝。小志期待着下次再和仙女奶

奶一起玩。但澡堂里的一冷一热，小志回家后不久就病倒了。迷迷糊糊中，仙女奶奶再次出现，她轻抚小志额头，让她快快好起来。第二天，小志醒来，感到很舒服，真的完全好了。她感觉一切好神奇。

作者身影与思想情感

故事情节相当简单。让一切真正产生魔法的，还是白希那以双手营造出来的精妙造型和梦幻般的场景氛围。

有别于先前几部作品，白希那这次尝试用传统泥塑的手法捏制人偶，然后费了一番功夫寻找符合故事氛围要求的老澡堂，再把人偶带到澡堂进行实景拍摄，从而最大程度地还原了澡堂的氛围和年代感。大场景与小人偶结合而成的微缩世界，分外让人感到如真如幻，就如白希那所说，

“更容易让读者掉进故事里”。

就像电影的幕后花絮总让人興味盎然，白希那创作绘本的过程，无论是迷你物件的制作还是场景灯光的架设，同样让我看得津津有味。不过，白希那这次在《澡堂里的仙女》中悄悄埋藏的想法，更在我心中产生了后续的“涟漪”。这“涟漪”源于封面就已开始的视线召唤，即老奶奶的“皮相”。我们不会忽略仙女奶奶已皮肉松弛的相貌，而仙女奶奶和小志相逢、嬉戏的各幅画面也无一不显现刻着皱纹同时又透着赘肉的样子。

澡堂里接连出现的形象，包括小志妈妈蹲坐着洗澡时露出的发福走样身材，形成了一组粉橘色的肉身形象。在我默忆这本书的内容时，这些形象自然而然浮现在眼前，仿佛提示着某种意涵。初时我还不以为意，直至读到白希那创作背后的思考，才发现书

《绿野仙踪》之后的故事

——读《奥兹国仙境奇遇记》

■穆离

我特别喜欢米高梅版的电影《绿野仙踪》，视其为歌舞片的巅峰之作。片中那首“Over the Rainbow”，每当心情低落时我总会拿出来单曲循环。当了母亲后，带着孩子一起看《绿野仙踪》，孩子也非常喜欢。有一年幼儿园办万圣节化妆舞会，他自己选择扮演铁皮人。

上小学后，有一天孩子突然问我，《绿野仙踪》里的铁皮人们，后来还发生了什么故事？我说，后来稻草人当上了翡翠城的国王，铁皮人做了温基国皇帝，狮子找到了一片森林，统治着那里的动物们，桃乐丝也回到了家，一切都结束了呀。可孩子坚持说，不对！不对！班里一个小朋友告诉他，绿野仙踪里还有南瓜人，还有漂亮的奥兹国公主。我纳闷了，《绿野仙踪》里没有这段情节啊？难道是那个小朋友的爸爸妈妈编的？

后来我查了一下，找了一堆《绿野仙踪》的资料，顿时打开了新的大门！原来，《绿野仙踪》(The Wonderful Wizard of Oz)只是整套系列书的第一部，作者后来以第一部书里奥兹国仙境的世界观架构为基础，又陆续创作了新的故事，出版了13册，作者都是弗兰克·鲍姆，这些书加到一块儿，整整有14册！

信息不对称，真的会导致认知偏差。孩子获取世界名著的这些信息，需要我们来教给孩子，如果中间有了认知偏差，孩子信以为真，在学校就难免出洋相。作为美国最著名的奇幻童话系列，我相信国内还有不少跟我一样，只知道《绿野仙踪》，却不知道《西游记》，只知道三顾茅庐不知《三国演义》，未免失去太多乐趣。

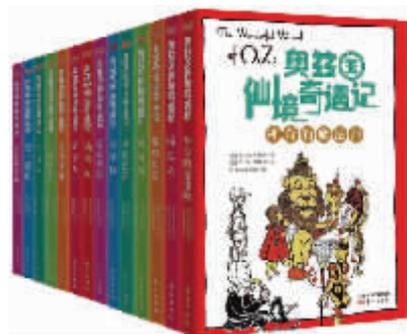
既然孩子喜欢《绿野仙踪》，那当然要给他买全套的。于是我发现，很多套装书都是小学生必读经典，含《绿野仙踪》在内的十多本书，都是名著组合的套装。又发现一些单本《绿野》，其实也非完整版。难道现在国内尚未引进完整版《绿野仙踪》？后来我恍然大悟，原来完整版不叫“绿野仙踪”，而是叫“奥兹国系列”。当时发现有两套共14册的《奥兹国仙境奇遇记》，其中一套封面插画一看就是新画的，我选了另外一套东方出版社的，插画用的是原版，看上去更贴近西方的奇幻范儿，更经典。

记得书寄到家里的那天，孩子欣喜若狂，我也跟着又蹦又跳，像是又回到了童年。自从孩子上了小学，好久没给他买过一整套这么多的书了。从那时读到现在，总算完完整整地读了一套奥兹国系列了。

我陪着孩子每天晚上看几章，经常孩子看到揉眼睛了，还想继续看下去。每册的故事都是匠心独运，翻译得也相当到位，里面的情节环环相扣、引人入胜，我经常是哄完孩子睡觉，自己挑灯夜战，也顾不上孩子他爸了，这小半个月每天晚上非得看完一本才睡。

经典就是经典，让人不禁一读再读。除了最知名的《绿野仙踪》故事，奥兹国里，还陆续发生了许多故事。在后续的故事中，常常会有一两个新角色加入，因为奇妙的遭遇，踏上新的征途，不时会和绿野四人组里的小伙伴产生联动，最后因为意料之外、情理之中的状况，达成所有人的共同目标。像南瓜人、奥芝玛公主、碎布姑娘、滴答人等等在内的众多人物角色，他们形态各异，经常是生活中的边角废料组合而成；几个人类主角，也通常是学龄下下的小孩子。不论是精精神怪还是人类小孩，他们各自都有不一样的性格特点，却都有一样的童真。他们的言谈举止就像小孩子，没有丝毫大人的世故，单纯又可爱，哪怕是生气时、战斗时，也充满了玩闹撒欢的气息，连每次的失败受挫，都能让人捧腹大笑。可见作者笔力之奇。

童真怪诞的人物设计，让人笑逐颜



《奥兹国仙境奇遇记》(套装共14册)

[美]弗兰克·鲍姆著
约翰·R·尼尔插图
东方出版社出版

开；精彩刺激的情节安排，让人拍案叫绝；系列人物的穿插联动，读来更有亲切感和延续感。我特别佩服那些能自建世界观架构，打造人物体系的小说家，比如托尔金、乔治·卢卡斯、J·K·罗琳、乔治·RR·马丁。现在我的崇拜列表里需要加上这位《奥兹国仙境奇遇记》的作者弗兰克·鲍姆了。

关于鲍姆，他自豪——“我是最自豪讲故事的人”；他真挚——“许多次当我阅读来自小读者的每一封来信时，温柔、热爱和恳求都让我自豪和开心得热泪盈眶。”他以为孩子创作为最高荣誉——“通过故事取悦你们(小读者)，引起你们的兴趣，赢得你们的友情或者你们的爱，这种伟大的成就在我心中就像成为美国总统一样。事实上，比起成为总统，更多时候，我宁愿做你们的说书人。”

一位孩子们的说书人，一套陪伴全球孩子200年的童话经典。